



CHAINLIFT

MANUAL DO UTILIZADOR/INSTALADOR



00. CONTEÚDO

ÍNDICE

01. AVISOS DE SEGURANÇA

NORMAS A SEGUIR _____ 1B

02. O AUTOMATISMO

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS _____ 4A

DIMENSÕES _____ 4A

DENTRO DA EMBALAGEM _____ 4B

03. INSTALAÇÃO

INSTALAÇÃO DO AUTOMATISMO _____ 5A

INSTALAÇÃO DA CORRENTE _____ 6A

AJUSTAR BATENTES _____ 6A

INSTALAÇÃO DA CALHA AO CHÃO _____ 6B

04. TESTE DE COMPONENTES







RESISTÊNCIA E PESO DA CORRENTE _____ 7A

ESQUEMA PARA TESTES _____ 7B

05. RESOLUÇÃO DE AVARIAS

INSTRUÇÕES PARA CONSUMIDORES FINAIS E TÉCNICOS ESPECIALIZADOS _____ 8

01. AVISOS DE SEGURANÇA

	Este produto está certificado de acordo com as normas de segurança da Comunidade Europeia (CE).
	Este produto está em conformidade com a Diretiva 2011/65/UE do Parlamento Europeu e do Conselho, relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos e com a Diretiva Delegada (UE) 2015/863 da Comissão.
	(Aplicável em países com sistemas de reciclagem). Esta marcação indica que o produto e acessórios eletrônicos (ex. carregador, cabo USB, material eletrônico, comandos, etc.) não devem ser descartados como outros resíduos domésticos, no final da sua vida útil. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana, decorrentes da eliminação descontrolada de resíduos, separe estes itens de outros tipos de resíduos e recicle-os de forma responsável, para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Os utilizadores domésticos devem entrar em contacto com o revendedor onde adquiriram este produto ou com a Agência do Ambiente Nacional, para obter detalhes sobre onde e como podem levar esses itens para reciclagem ambientalmente segura. Os utilizadores empresariais devem contactar o seu fornecedor e verificar os termos e condições do contrato de compra. Este produto e os seus acessórios eletrônicos não devem ser misturados com outros resíduos comerciais para lixo.
	Esta marcação indica que as pilhas/baterias não devem ser descartadas como outros resíduos domésticos, no final da sua vida útil. As pilhas/baterias devem ser entregues, para reciclagem, nos pontos de recolha seletiva.
	Os diferentes tipos de embalagens (cartão, plástico, etc.) devem ser objeto de recolha seletiva para a reciclagem. Separe as embalagens e recicle-as de forma responsável.
	Esta marcação indica que o produto e acessórios eletrônicos (ex. carregador, cabo USB, material eletrônico, comandos, etc.), são passíveis de descargas elétricas, pelo contacto direto ou indireto com eletricidade. Seja prudente ao manusear o produto e respeite todas as normas de segurança indicadas neste manual.

01. AVISOS DE SEGURANÇA

AVISOS GERAIS

- Neste manual encontram-se informações de utilização e segurança muito importantes. Leia cuidadosamente todas as instruções do manual antes de iniciar os procedimentos de instalação/utilização e mantenha este manual num lugar seguro para que possa ser consultado sempre que necessário.
- Este produto destina-se exclusivamente à utilização mencionada neste manual. Qualquer outra aplicação ou operação que não esteja considerada é expressamente proibida, pois poderá danificar o produto e/ou colocar pessoas em risco originando ferimentos graves.
- Este manual destina-se principalmente a instaladores profissionais, não invalidando que o utilizador também tenha a responsabilidade de ler atentamente a secção “Normas do Utilizador”, de forma garantir o correto funcionamento produto.
- A instalação e reparação deste equipamento deve ser feita unicamente por técnicos qualificados e experientes, garantindo que todos estes procedimentos sejam efetuados em conformidade com as leis e normas aplicáveis. Os utilizadores não profissionais e sem experiência estão expressamente proibidos de executar qualquer ação, a não ser que tenha sido explicitamente solicitado por técnicos especializados para o fazer.
- As instalações devem ser frequentemente examinadas de forma a verificar o desequilíbrio e os sinais de desgaste ou estragos dos cabos, molas, dobradiças, rodas, apoios ou outros elementos mecânicos de montagem.
- Não utilizar o equipamento se for necessário reparar ou ajustar.
- Na realização da manutenção, limpeza e substituição de peças o produto deverá estar desconectado da alimentação. Incluindo também qualquer operação que exija a abertura da tampa do produto.
- A utilização, limpeza e manutenção deste produto pode ser realizada por pessoas com oito ou mais anos de idade e pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais sejam reduzidas, ou por pessoas sem qualquer conhecimento do funcionamento do produto, desde que, a estes seja dada supervisão ou instruções por pessoas com experiência no que respeita ao uso do produto de uma maneira segura e que esteja compreendido os riscos e perigos envolvidos.

- As crianças não devem brincar com o produto ou dispositivos de abertura, para evitar que a porta ou portão motorizados sejam acionados involuntariamente.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço pós-venda ou por pessoal igualmente qualificado para evitar perigos.
- O dispositivo deve ser desconectado da rede elétrica ao remover a bateria.
- Garanta que é evitado o bloqueio entre a peça acionada e as peças fixas adjacentes devido ao movimento de abertura da peça acionada.

AVISOS PARA O INSTALADOR

- Antes de começar os procedimentos de instalação, certifique-se que tem todos os dispositivos e materiais necessários para completar a instalação do produto.
- Deve ter em atenção o seu Índice de Proteção (IP) e temperatura de funcionamento, para garantir que é adequado ao local de instalação.
- Forneça o manual do produto ao utilizador e informe-o de como o manusear em caso de emergência.
- Se o automatismo for instalado num portão com porta pedestre, é obrigatória a instalação de um mecanismo de bloqueio da porta enquanto o portão estiver em movimento.
- Não instale o produto de “cabeça para baixo” ou apoiado em elementos que não suportem o seu peso. Se necessário, acrescente suportes em pontos estratégicos para garantir a segurança do automatismo.
- Não instalar o produto em zonas explosivas.
- Os dispositivos de segurança devem proteger as eventuais áreas de esmagamento, corte, transporte e de perigo em geral, da porta ou portão motorizados.
- Verificar se os elementos a automatizar (portões, portas, janelas, estores, etc) estão em perfeito funcionamento, e se estão alinhados e nivelados. Verifique também se os batentes mecânicos necessários estão nos lugares apropriados.
- A central eletrónica deve ser instalada num local protegido de qualquer líquido (chuva, humidade, etc), poeiras e parasitas.
- Deve passar os vários cabos elétricos por tubos de proteção, para

01. AVISOS DE SEGURANÇA

os proteger contra esforços mecânicos, essencialmente no cabo de alimentação. Tenha em atenção que todos os cabos devem entrar na caixa da central eletrónica pela parte inferior.

- Caso o automatismo seja para instalar a uma cota superior a 2,5m do solo ou outro nível de acesso, deverão ser seguidas as prescrições mínimas de segurança e de saúde para a utilização pelos trabalhadores de equipamentos de segurança no trabalho da Diretiva 2009/104/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 16 de Setembro de 2009.
- Fixe a etiqueta permanente respeitante ao desengate manual o mais próximo possível do mecanismo de desengate.
- Deve ser previsto nos condutores fixos de alimentação do produto um meio de desconexão, como um interruptor ou disjuntor no quadro elétrico, em conformidade com as regras de instalação.
- Se o produto a instalar necessitar de alimentação a 230Vac ou 110Vac, garanta que a ligação é feita a um quadro elétrico com ligação Terra.
- O produto é alimentado unicamente a baixa tensão de segurança com central eletrónica. (só nos motores 24V)
- Peças/produtos com peso superior a 20 kg devem ser manuseados com cuidado especial devido ao risco de ferimentos. Recomenda-se a utilização de sistemas auxiliares adequados para movimentação ou elevação de objetos pesados.
- Preste especial atenção ao perigo de queda de objetos ou movimento descontrolado de portas/portões durante a instalação ou operação deste produto.

AVISOS PARA O UTILIZADOR

- Mantenha este manual num lugar seguro para ser consultado sempre que necessário.
- Caso o produto tenha contacto com líquidos sem que esteja preparado para tal, deve desligar imediatamente o produto da corrente elétrica para evitar curtos-circuitos, e consulte um técnico especializado.
- Certifique-se de que o instalador lhe providenciou o manual do produto e o informou de como manusear o produto em caso de emergência.
- Se o sistema requer alguma reparação ou modificação, desbloqueie o equipamento, desligue a corrente elétrica e não o utilize até todas as

condições de segurança ficarem garantidas.

- No caso de disparo de disjuntores ou falha de fusíveis, localize a avaria e solucione-a antes de reinicializar o disjuntor ou trocar o fusível. Se a avaria não for reparável consultando este manual, contacte um técnico.
- Mantenha a área de ação do portão motorizado livre enquanto o mesmo estiver em movimento, e não crie resistência ao movimento do mesmo.
- Não efetue qualquer operação nos elementos mecânicos ou dobradiças caso o produto esteja em movimento.

RESPONSABILIDADE

- O fornecedor recusa qualquer responsabilidade se:
 - Ocorrerem falhas ou deformações do produto que resultem de uma instalação, utilização ou manutenção incorreta!
 - Se as normas de segurança não forem cumpridas na instalação, utilização e manutenção do produto.
 - Se as indicações presentes neste manual não forem respeitadas.
 - Ocorrerem danos causados por modificações não autorizadas.
 - Nestes casos, a garantia é anulada.

MOTORLINE ELECTROCELOS SA.

Travessa do Sobreiro, nº29
4755-474 Rio Côvo (Santa Eugénia)
Barcelos, Portugal

LEGENDA SÍMBOLOS



• Avisos importantes de segurança



• Informação útil



• Informação de programação



• Informação de potenciômetros



• Informação dos conectores



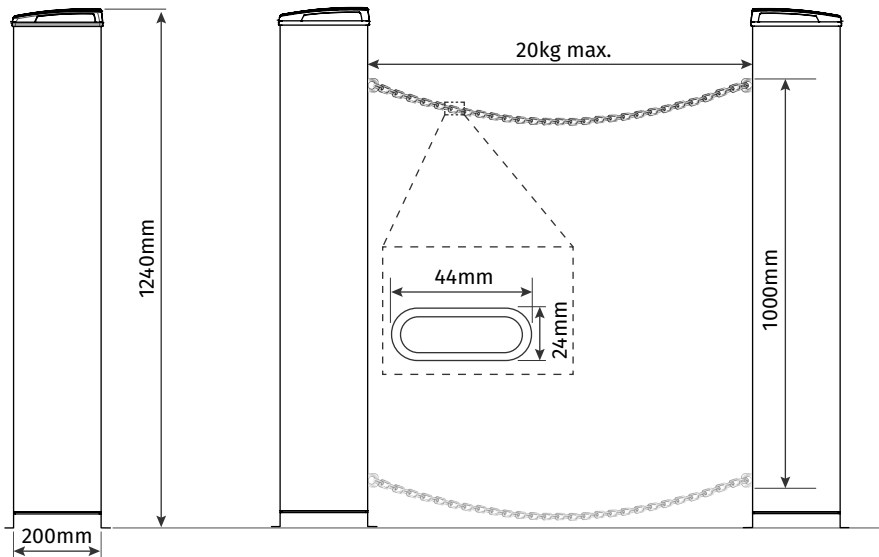
• Informação dos botões

02. O AUTOMATISMO

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	CHAINLIFT
• Alimentação do produto	230 V 50/60Hz
• Voltagem do motor	24Vdc
• Potência	100W
• Corrente absorvida	4 A
• RPM	60 RPM
• Ruído	LpA <= 50dB (A)
• Temperatura de funcionamento	-25°C ~ 55°C
• Nível de Proteção	IP65
• Frequência de Trabalho	80%
• Peso max. corrente	20kg (+/- 20 mt corrente de ferro)

DIMENSÕES

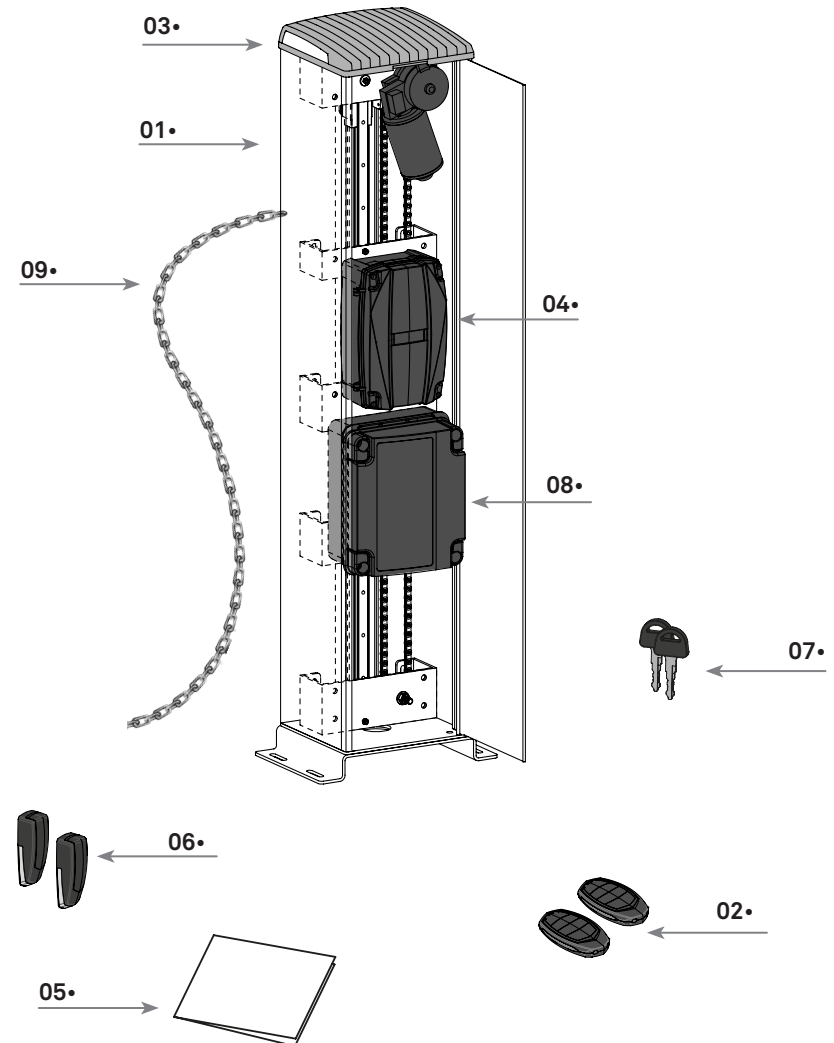


02. O AUTOMATISMO

DENTRO DA EMBALAGEM

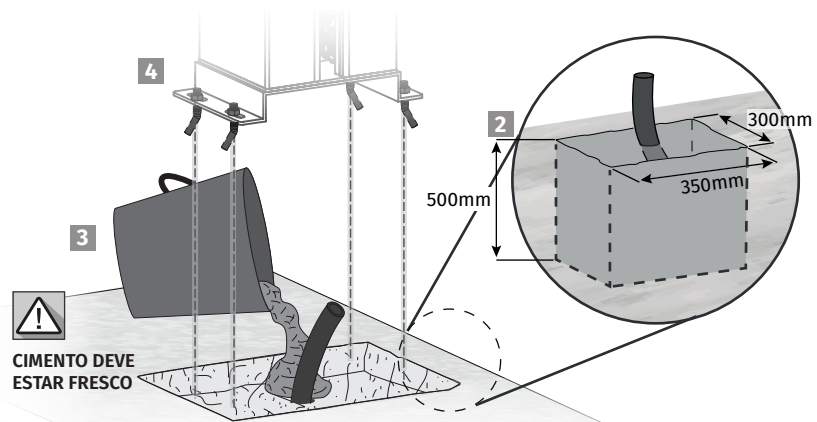
Na embalagem irá encontrar os seguintes componentes do kit:

- 01 • 01 Chainlift
- 02 • 02 comando FALK
- 03 • 01 pirilampo incorporado
- 04 • 01 transformador
- 05 • 01 manual do utilizador
- 06 • 01 fotocélula MF30
- 07 • 02 chaves de desbloqueio
- 08 • 01 central de controlo
- 09 • 01 corrente de 8m plástico



03. INSTALAÇÃO

INSTALAÇÃO DO AUTOMATISMO



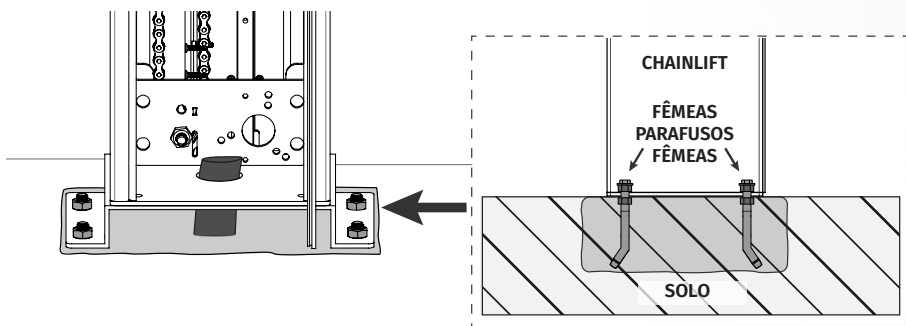
⚠ Para um correto funcionamento do automatismo, é necessário ter em atenção as dimensões referidas na imagem. **Deixe um espaço livre de 200mm do lado da porta de cada automatismo, para que possa abrir a porta do automatismo sempre que necessário.**

01 • Meça a distância pretendida de uma coluna à outra coluna do automatismo (comprimento da corrente) antes da instalação.

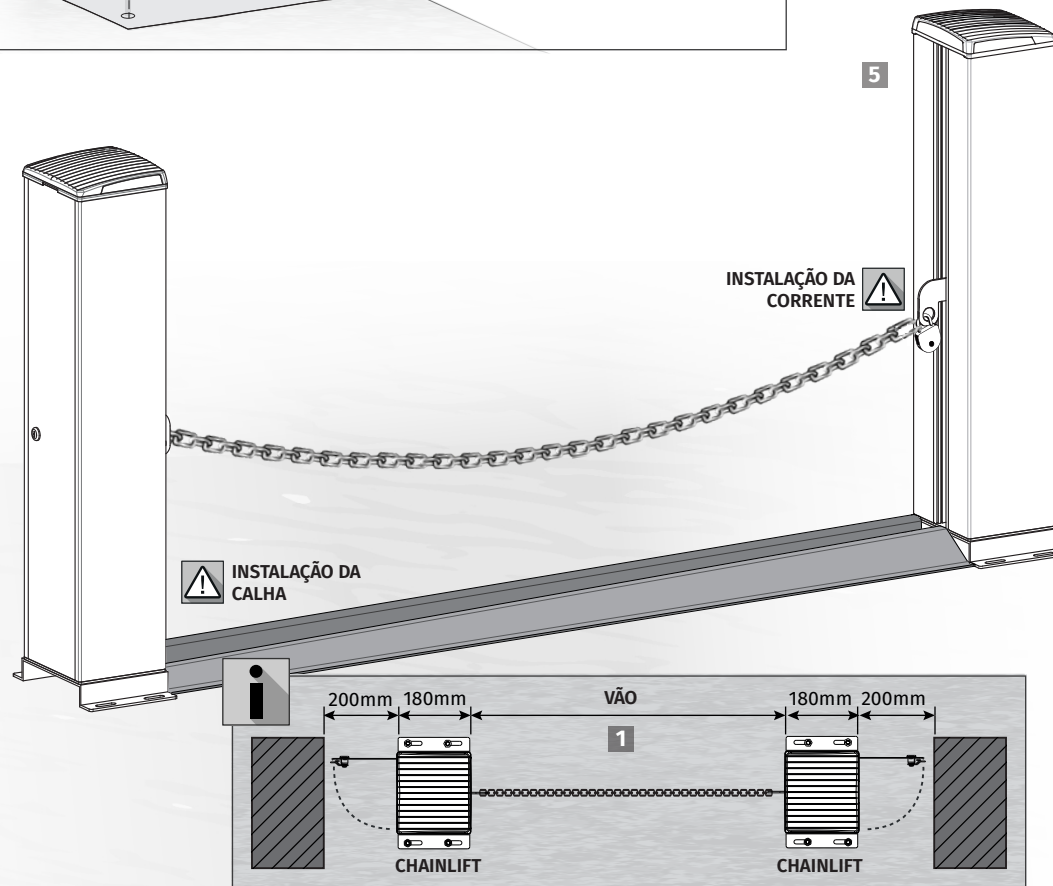
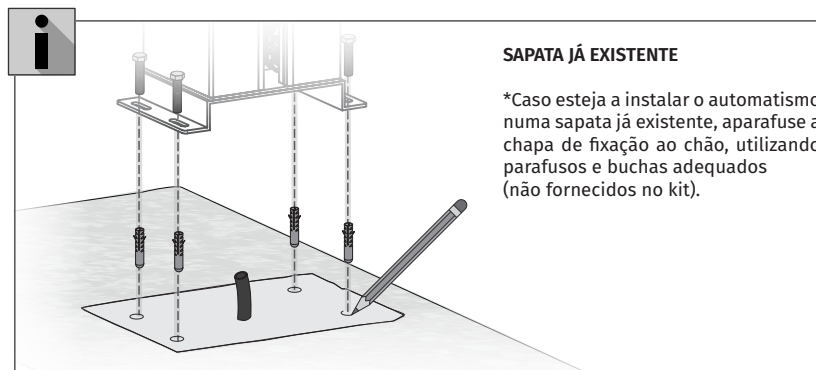
02 • Faça um buraco no solo para criar uma sapata em betão. **As dimensões apresentadas são as recomendadas na criação da sapata. Deve deixar tubos no meio, para a passagem de cabos para alimentação e acessórios.**

03 • Encha o buraco com betão e alise a parte superior onde irá fixar a coluna.

04 • Aplique a coluna com os parafusos na base de betão. Deve garantir que a coluna se encontra nivelado (recorra a um nível).

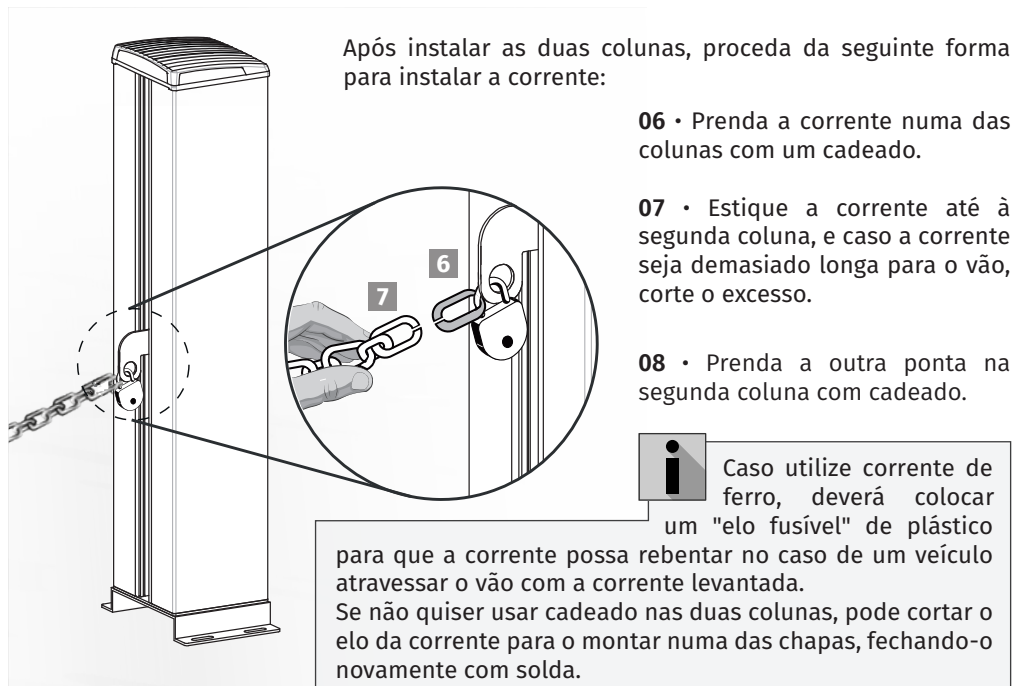


05 • Proceda de igual maneira para instalar a segunda coluna do automatismo.



03. INSTALAÇÃO

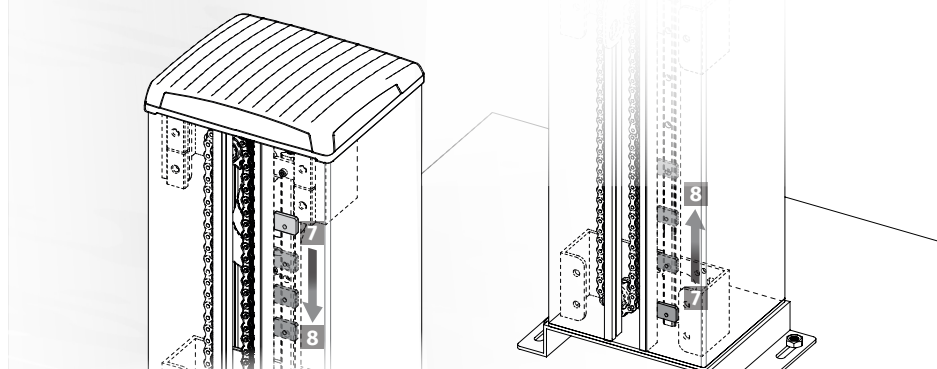
INSTALAÇÃO DA CORRENTE



AJUSTAR BATENTES

Afine os batentes de acordo com a altura que pretende que a corrente suba e desça.

- 09** • Desaperte o parafuso do batente, retire-o e coloque na furação pretendida.
- 10** • Volte a apertar o parafuso do batente, no lugar escolhido.



03. INSTALAÇÃO

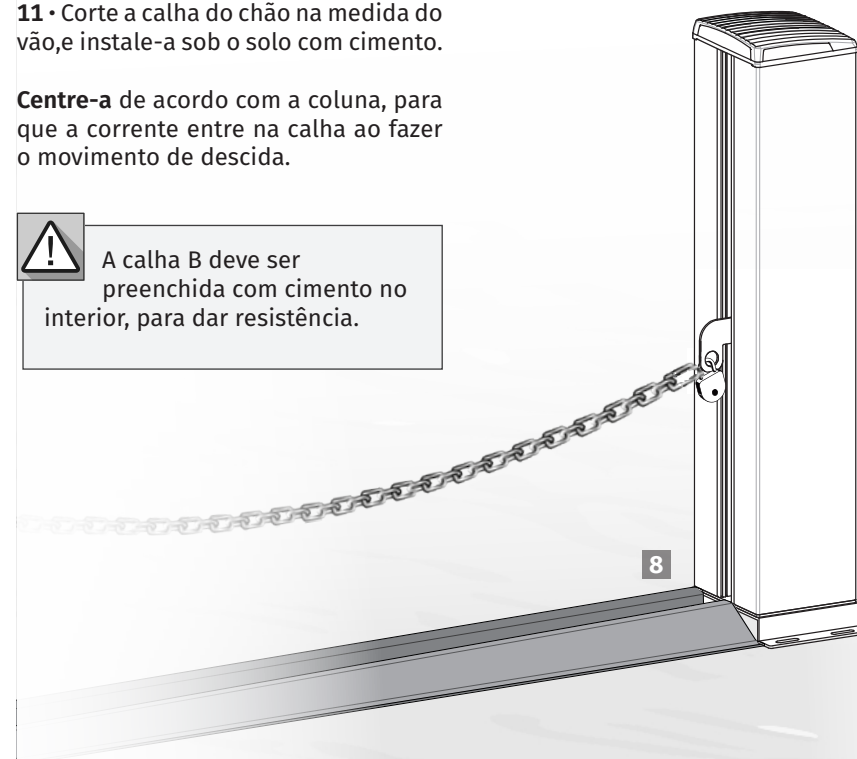
INSTALAÇÃO DA CALHA AO CHÃO

- 11** • Corte a calha do chão na medida do vão, e instale-a sob o solo com cimento.

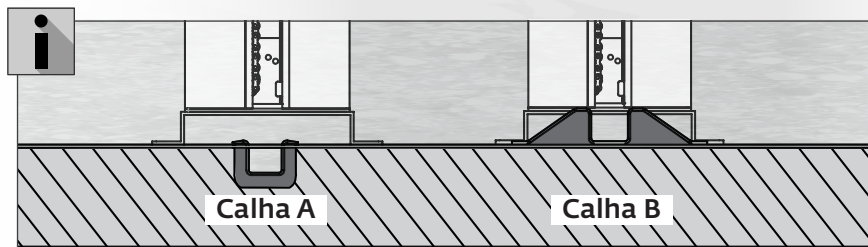
Centre-a de acordo com a coluna, para que a corrente entre na calha ao fazer o movimento de descida.



A calha B deve ser preenchida com cimento no interior, para dar resistência.

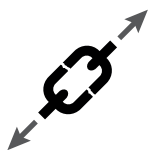


No caso de escolher outro tipo de calha (Calha A), terá de fazer uma fundação para a fixar no solo.



04. TESTE DE COMPONENTES

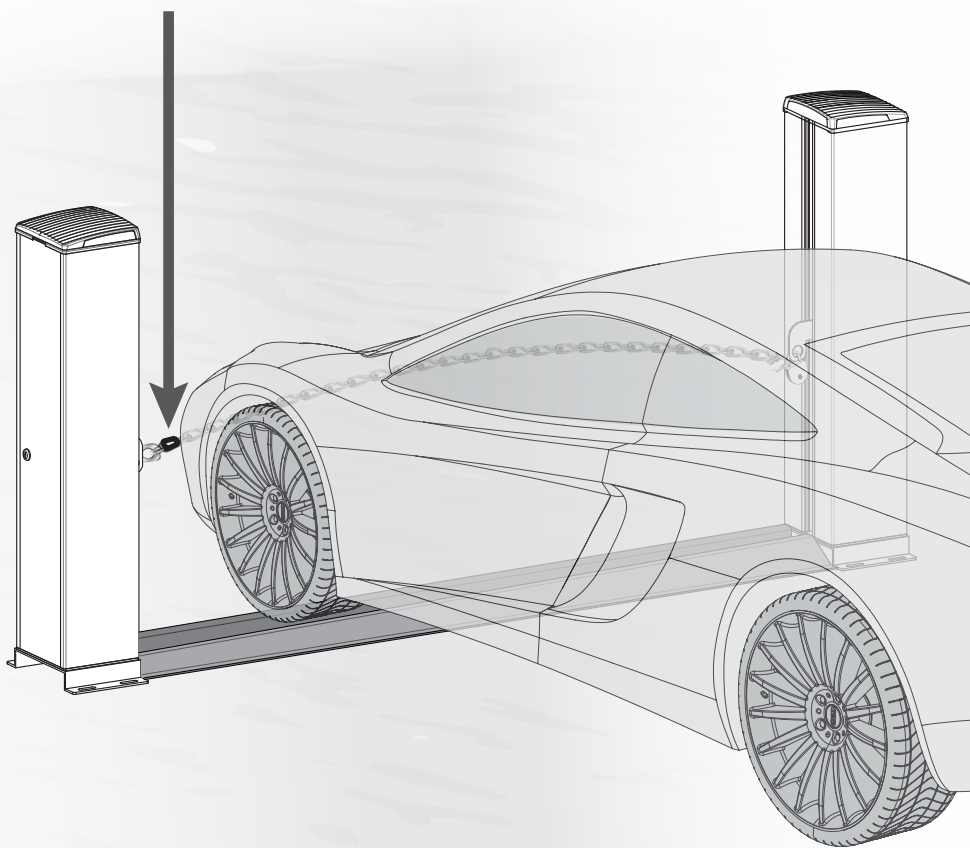
RESISTÊNCIA E PESO DA CORRENTE



A corrente deve ser instalada com um elo fusível em plástico intercalado, com resistência máxima à tração de **70Kg**



O peso máximo permitido para a corrente é **20Kg**



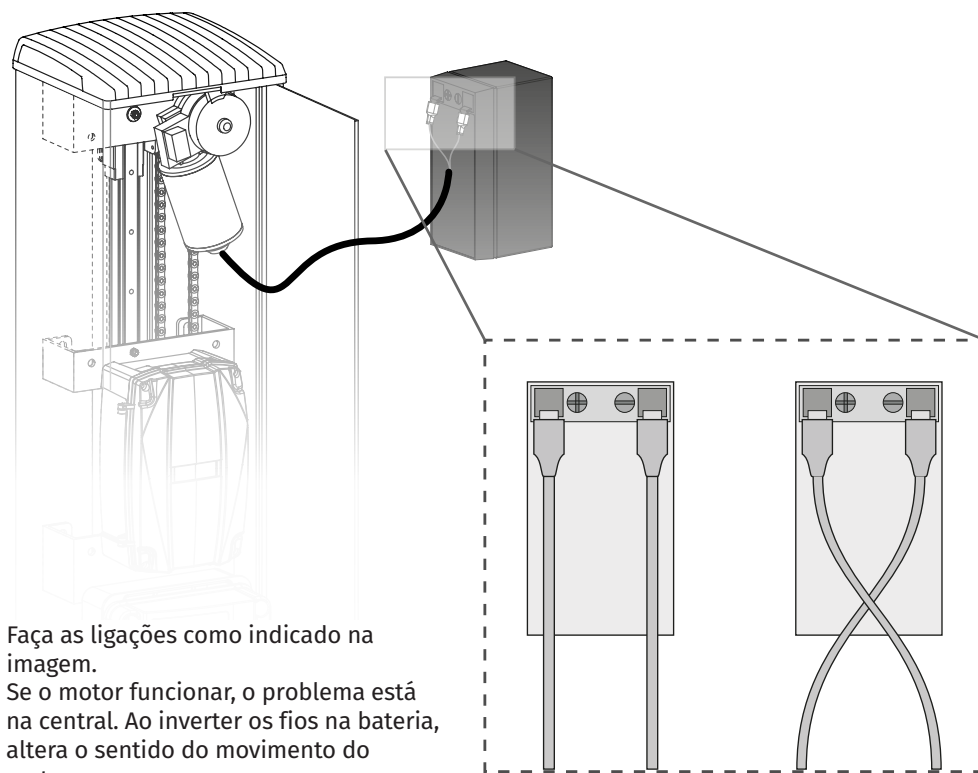
04. TESTE DE COMPONENTES

ESQUEMA PARA TESTES

Para detetar se a avaria se encontra na central ou no motor é, necessário realizar testes com ligação direta a uma fonte de alimentação de 12/24 Vdc. No esquema abaixo, é mostrado como deve ser feita esta ligação e como intercalar os diferentes fios dos componentes.



Para efetuar os testes não necessita de retirar o automatismo do local onde está instalado. Desta forma consegue perceber se o automatismo ligado diretamente à corrente consegue funcionar corretamente.



Faça as ligações como indicado na imagem.
Se o motor funcionar, o problema está na central. Ao inverter os fios na bateria, altera o sentido do movimento do motor.



O teste deve ser efetuado por técnicos especializados devido ao grave perigo relacionado com a má utilização de sistemas elétricos!!

05. RESOLUÇÃO DE AVARIAS

INSTRUÇÕES PARA CONSUMIDORES FINAIS E TÉCNICOS ESPECIALIZADOS

Anomalia	Procedimento	Comportamento	Procedimento II	Descobrir origem do problema			
• Motor não trabalha	• Verifique se tem alimentação ligada à central e se esta está a funcionar corretamente.	• Continua a não trabalhar	• Consulte um técnico especializado.	1 • Abra a central e verifique se tem alimentação; 2 • Verifique os fusíveis de entrada da central;	3 • Desligue o motor da central e teste-o ligado diretamente a uma fonte de alimentação 12/24 Vdc para descobrir se este está avariado (ver pág. 7B);	4 • Caso o motor funcione, o problema estará na central. Retire-a e envie para os serviços técnicos MOTORLINE para diagnóstico;	5 • Caso o motor não funcione, retire-o do local de instalação e envie para os serviços técnicos MOTORLINE para diagnóstico.
• Motor não se move mas faz ruído	• Teste o motor numa fonte de alimentação 12/24Vdc para verificar se este se move nos dois sentidos.	• O motor move-se nos dois sentidos	• O problema pode estar na central. Tente ajustar força e sensibilidade e reprogramar. • Consulte um técnico especializado.	1 • Verifique todos os eixos e sistemas de movimento associados ao mecanismo (patins, guias, etc) para descobrir qual é o problema.			
		• O motor não se move	• O problema é do motor. • Consulte um técnico especializado MOTORLINE .	1 • Caso o motor funcione, o problema está na central. Retire-a e envie para os serviços técnicos MOTORLINE para diagnóstico;	2 • Caso o motor não funcione, retire-o e envie para os serviços técnicos MOTORLINE para diagnóstico.		
• Motor abre mas não fecha	• Desligue o quadro geral por 5 segundos, e volte a ligar. Dê ordem de abertura com o comando.	• Abriu mas não fechou.	1 • Verifique se tem algum obstáculo em frente das fotocélulas; 2 • Verifique se algum dos dispositivos de controlo (seletor de chave, botoneira, video-porteiro, etc) estão presos e a enviar sinal permanente à central; 3 • Consulte um técnico especializado MOTORLINE .	Todas as centrais MOTORLINE possuem LEDs que permitem facilmente concluir quais os dispositivos com anomalias. Todos os LEDs dos dispositivos de segurança (DS) em situações normais permanecem acesos. Todos os LEDs de circuitos "START" em situações normais permanecem apagados. Caso os LEDs de dispositivos não estejam todos ligados, existe alguma avaria nos sistemas de segurança (fotocélulas). Caso LEDs "START" estejam ligados, existe algum dispositivo de emissão de comandos a emitir um sinal permanente.	A) SISTEMAS DE SEGURANÇA: 1 • Feche com um shunt todos os sistemas de segurança da central (deve consultar o manual da central em questão). Caso o automatismo comece a trabalhar normalmente, analise qual o dispositivo problemático. 2 • Retire um shunt de cada vez até descobrir qual o dispositivo com avaria. 3 • Troque esse dispositivo por um funcional, e verifique se o automatismo funciona corretamente com todos os outros dispositivos. Caso encontre mais algum defeituoso, siga os mesmos passos até descobrir todos os	problemas. B) SISTEMAS DE START: 1 • Desligue todos os fios ligados no conetor START. 2 • Se o LED apagou, tente voltar a ligar um dispositivo de cada vez até descobrir qual o dispositivo avariado. NOTA: Caso os procedimentos descritos nas alíneas A) e B) não resultem, retire a central e envie para os serviços técnicos MOTORLINE para diagnóstico;	
• Motor não faz percurso completo	• Faça uma revisão às guias para verificar se existem problemas mecânicos.	• Encontrou problemas?	• Consulte um técnico especializado.	1 • Verifique todos os eixos e sistemas de movimento associados ao mecanismo (patins, guias, etc) para descobrir qual é o problema.			
		• Não existem problemas.	• Ajuste a força e sensibilidade e volte a reprogramar o curso na central.	1 • Desligue o motor da central e teste o motor diretamente a uma fonte de alimentação 12/24 Vdc para descobrir se está avariado; 2 • Caso o motor não funcione, retire-o e envie para os serviços técnicos MOTORLINE para diagnóstico. 3 • Caso o motor funcione e movimente bem no curso	completo com o máximo de força, o problema está na central. Afine a força na central. Faça um novo programa à central de tempo de trabalho do motor atribuindo os tempos necessários para abertura e fecho com a força adequada. 4 • Se isto não funcionar, deve retirar a central e enviá-la para os serviços MOTORLINE para diagnóstico.	NOTA: A afinação da força da central, deve ser a suficiente para abrir e fechar sem parar, mas que com um pequeno esforço de uma pessoa o consiga parar. Em caso de falha dos sistemas de segurança, nunca pode causar danos físicos aos obstáculos (veículos, pessoas, etc).	